

Wir möchten Sie auf ein ganz besonderes Highlight aufmerksam machen:

**Sprachförderung im Fachunterricht**  
**Prof. Dr. MaryEllen Vogt Gast an der Universität zu Köln**

**Köln, 14. Oktober 2009** – Im Wintersemester 2009/2010 ist Prof. Dr. MaryEllen Vogt von der California State University (Long Beach/Kalifornien, USA) Gast des Instituts für Deutsche Sprache und Literatur II der Universität zu Köln.

Prof. Vogt übernimmt eine Gastdozentur an der Universität zu Köln, um insbesondere dem Nachdenken über tragfähige Wege bei der Förderung der Sprachkompetenz von Schülerinnen und Schüler mit nicht-deutscher Muttersprache neue Impulse zu geben: Ihr in Deutschland noch wenig bekanntes SIOP-Modell wird wegen seines großen Erfolges in den USA zur Aus- und Fortbildung von Lehrkräften eingesetzt – und dürfte auch für die Weiterentwicklung der in Deutschland praktizierten Unterrichtskonzepte grundsätzlich neue Perspektiven eröffnen, wie sich sprachliche Fähigkeiten und Fertigkeiten systematisch im Fachunterricht nachhaltig verbessern lassen.

Neben ihren Lehrverpflichtungen wird Prof. MaryEllen Vogt am

**Mittwoch, den 21. Oktober 2009**

in der Volkshochschule Lotharstraße, 50937 Köln-Sülz, für insgesamt 15 ausgewählte Kölner Lehrerinnen und Lehrer eine Fortbildung

**Making Content Comprehensible  
for Second Language Learners**

anbieten – gemeinsam organisiert vom Institut für Deutsche Sprache und Literatur II mit dem Zentrum für Mehrsprachigkeit und Integration (ZMI); Anmeldung erbeten.

Ganz herzlich eingeladen sind darüber hinaus alle Interessierten am

**Dienstag, den 3. November 2009**

um 18 Uhr s. t. im Raum 18 der Humanwissenschaftlichen Fakultät, Gronewaldstraße 2, 50931 Köln, zum Vortrag

**Fachinhalte verstehbar machen.**  
**Zweitsprachlernen im Regelunterricht – Das SIOP-Modell.**

Bitte beachten Sie, dass der Vortrag pünktlich um 18:00 Uhr beginnt.

**Rückfragen:**

Prof. Dr. Michael Becker-Mrotzek, Universität zu Köln  
E-Mail: becker.mrotzek@uni-koeln.de

Dr. Gabriele Kniffka, Universität zu Köln  
E-Mail: gabriele.kniffka@uni-koeln.de

Institut für deutsche Sprache und Literatur II  
Philosophische Fakultät  
Universität zu Köln  
Gronewaldstraße 2  
50931 Köln

[www.uni-koeln.de/phil-fak/deutsch/](http://www.uni-koeln.de/phil-fak/deutsch/)